



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 46 | Mittwoch, 13. November 2019

AKTUELL

## Amtliches

### Steuertermine im November 2019

**Grundsteuer:** fällig am 15.11.2019

**Gewerbsteuer:** fällig am 15.11.2019

Die 4. Rate der Grund- und Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid zu entnehmen.

Achten Sie darauf, dass die Zahlungen zu dem genannten Termin pünktlich erfolgen! Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht.

## Veranstaltungen

### Papiersammlung

**Nächste Papiersammlung am Samstag, 16.11.2019  
von 9 bis 12 Uhr.**

Bitte das Papier und Kartonagen zum Sammelcontainer auf den Parkplatz bei den Sportplätzen bringen. Der Erlös ist für die Anschaffung von AEDs (Defibrilatoren) in St. Margen bestimmt.

Für Ihre Unterstützung vielen Dank.

Ihr Förderkreis Stiftung Sozialfond St. Margen



### Kinderkleidermarkt

Unser Herbst/Winter Kinderkleidermarkt 2019 war ein voller Erfolg! Aufgrund der großartigen Unterstützung freuen wir uns sehr unseren Erlös diesmal dem Skiclub für neues Trainingsmaterial zu spenden.

Herzlichen Dank nochmal an alle Helferinnen und Helfer! Ohne die Unterstützung von so vielen Menschen wäre dies alles nicht möglich!

Vielen Dank!!!

Euer Kinderkleidermarkt Team





## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Faller** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23 oder 1466  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Postfiliale

**Öffnungszeiten:**  
 Montag, Dienstag, 09.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20

**www.st-maergen.de**

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 13.11.2019**

Apothek St. Gallus Kirchzarten  
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47  
 Scheffel-Apothek Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### **Donnerstag, 14.11.2019**

Apothek im ZO Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79  
 Scheffel-Apothek Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### **Freitag, 15.11.2019**

Holzmarkt-Apothek Freiburg  
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21  
 Park-Apothek Lenzkirch  
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

#### **Samstag, 16.11.2019**

Münster-Apothek Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60  
 Zasius-Apothek Freiburg  
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### **Sonntag, 17.11.2019**

Jahn-Apothek Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20

#### **Montag, 18.11.2019**

Littenweiler-Apothek Freiburg  
 Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
 Schwarzwald-Apothek Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### **Dienstag, 19.11.2019**

Dreikönig-Apothek Freiburg  
 Dreikönigstr. 9, Tel. 0761 - 7 57 55  
 Stadt-Apothek Neustadt  
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

#### **Mittwoch, 20.11.2019**

Hölderle-Carré Apothek Caunes  
 Freiburg  
 Konrad-Goldmann-Str. 5 A,  
 Tel. 0761 - 3 68 89 82 01

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
 Sa. 09.00 - 12.30 Uhr  
**Mittwochnachmittag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0

**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/911855

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hoch- schwarzwald informiert

Wenn Sie im nächsten Jahr ein Abfallgefäß mit einem größeren oder kleineren Volumen benötigen, bitten wir Sie bis spätestens **20.11.2019** einen entsprechenden Antrag einzureichen. Bei einem Änderungswunsch zum 01.01.2020 bitten wir Sie dies ausdrücklich auf dem Bestellformular zu vermerken, ansonsten werden die Abfallgefäße nach Eingang des Antrages ausgetauscht.

Nach diesem Termin ist es der Abfallwirtschaft des Landkreises aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2020 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb)).

Für weitere Fragen steht Ihnen Frau Kunzelmann (Tel.: 0761/2187-8817) bei der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung.

Der Antrag kann bei der Gemeindeverwaltung abgegeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises per Brief (ALB, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) oder per Fax (0761/2187 8899) geschickt werden.

### Polizei- und Ordnungssachen

### WAS NUN HERR KOMMISSAR?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

**UNSERE FAKTEN:** Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern. **Kann Nachbarschaft die Wahl der Einstiegsstelle beeinflussen?**

Wohnungseinbrecher nutzen insbesondere zur Tageszeit Einstiegsstellen, die von den Nachbarn nicht einsehbar sind. Zur Nachtzeit jedoch steigen die Täter aber auch von der Straßenseite in die Wohnobjekte ein. Dies erfordert eine durchgängige Sicherung aller möglichen Einstiegsstellen.

**UNSER ANGEBOT:** Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale

sicherungstechnische Beratung vor Ort an.  
**Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25 oder freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de**  
Wir möchten, dass Sie sicher leben!  
**Ihre Polizei**

### In den Nachbargemeinden

### LandFrauen St.Peter

Die LandFrauen St.Peter laden herzlich ein, am **Freitag 22.11.2019** um 19:30 Uhr im Pfarrheim in St.Peter, zum alemannischen Liederabend unter dem Motto „**S schmeckt nu Herbscht**“ mit Roswitha Dold. Einlass ist ab 18:30 Uhr, Eintritt 10 €. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

### Beratung im Sozialrecht

Die nächsten Sprechtage der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH **in Neustadt** mit Andrea Biehler finden am **Dienstag, den 17. Dezember von 10 bis 12 Uhr** im Rathaus, Pfauenstraße 2-4 statt. Die Beratung und rechtliche Vertretung umfasst die Rechtsgebiete aller gesetzlichen Sozialversicherungen (Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung). Ebenso werden Mitglieder sowohl im Schwerbehinderten- und sozialen Entschädigungsrecht als auch in der Grundsicherung für Arbeitssuchende und im Alter vertreten. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0761/50449-0 ist erforderlich.**

### VHS St. Märgen

### Weihnachtskochkurs mit Sternekoch Sascha Fehrenbach

Kochen Sie unter Anleitung von Sternekoch Sascha Fehrenbach ein perfektes Weihnachtsmenü das garantiert auch zu Hause gelingt:

**Vorspeise:** Winterlicher Vorspeisenteller mit kleinem PilzPfannkuchensäckle, feinem Gemüse und Jakobsmuscheln

**Hauptgang:** Oldenburger Bauernente im Ofen gegart mit Rotkohl und Kartoffelknödel dazu Hagebutten-Orangensauce

**Dessert:** Schwarzwälder Kirschtörtchen im Glas mit Waldhönig-Rahm-Eis

Nach der Zubereitung wird das gekochte Menü an einer festlich gedeckten Tafel mit begleitenden Weinproben serviert. Leitung: Sascha Fehrenbach; Kursgebühr 58 € incl. Lebensmittel **Anmeldeschluss: Freitag, 29.11.2019**

• **am Freitag, 6. Dezember von 17.30 bis 22.00 Uhr, Schule St. Märgen, Küche**

Anmeldungen nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per E-Mail unter [info@vhs-st-maergen.de](mailto:info@vhs-st-maergen.de) entgegen!

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Sitzung vom 05.11.2019

**Jugendbeteiligung und wie es weitergeht, Teilnehmer: Katrin Mäder**

Bürgermeister Manfred Kreuz erklärt, dass gem. § 41a GemO Jugendliche bei Planungen und Vorhaben, die ihre Interessen betreffen, in angemessener Weise beteiligt werden müssen. Dafür sind von der Gemeinde geeignete Teilnahmeverfahren zu entwickeln. Er begrüßt Katrin Mäder, die bereits am Projekt „Jugend Bewegt“ maßgeblich beteiligt war. Lt. Katrin Mäder fand im September die Abschlussveranstaltung zu Jugend Bewegt statt. Im Oktober hat dann ein Treffen mit interessierten Jugendlichen stattgefunden. Das Ergebnis wurde von Katrin Mäder zusammengefasst und vorgetragen. Weiterhin stellt sie den „Qualipass“ vor. Es handelt sich hierbei um eine Mappe vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport, in dem Jugendliche ihre verschiedenen Aktivitäten im Ehrenamt, persönliches oder soziales Engagement, oder auch erworbene Kompetenzen durch Kurse/Schulungen, Praktika, FSJ oder ähnlichem, dokumentieren und ggfls. bestätigen lassen können. Der Qualipass hat das Ziel eigene Stärken aufzuzeigen und bei der Berufswahl zu helfen. **Die Hefte können kostenlos im Rathaus abgeholt werden.**

Der Bürgermeister beabsichtigt das Thema Jugendbeteiligung in einer Klausurtagung des Gemeinderats zu thematisieren. Außerdem sollen Jugendliche künftig regelmäßig an mindestens 2 Gemeinderatssitzungen pro Jahr, durch Aufnahme eines speziellen Punktes auf die Tagesordnung, beteiligt werden. Abschließend überreicht Katrin Mäder an Marina Rombach, die als Vertreterin für die Jugendlichen anwesend war, das erste Exemplar des Qualipasses.

- **Vertragsangebot zur Übernahme von Tätigkeiten im forstlichen Revierdienst im Körperschaftswald**

- **Vertragsangebot zur Übernahme des Holzverkaufs**

Teilnehmer: Hans-Ulrich Hayn, Hansjörg Bockstaller, Claudio Röhmer-Litzmann

Aufgrund der Neuorganisation der Forstverwaltung zum 01.01.2020 sind die bisherigen Verträge für den forstlichen Revierdienst und den Holzverkauf anzupassen. Zunächst gibt Herr Hayn einen Überblick über die wesentlichen Eckpunkte der Verwaltungsreform.

Aufgrund der gesetzlichen und kartellrechtlichen Rahmenbedingungen war eine Kostensteigerung leider nicht zu vermeiden. Beim Revierdienst liegen die neu berechneten Brutto-Entgelte bei Einbeziehung der Verkehrssicherheitskontrollen im Durch-





schnitt aller Gemeinden bei 23 % (netto 15 %) über dem bisherigen Forstverwaltungs-kostenbeitrag. Dabei ist allerdings zu berücksichtigen, dass dieser Kostenbeitrag in den vergangenen 15 Jahren, abgesehen von der Umsatzsteuer-Pflichtigkeit, nie an die tatsächliche Kostenentwicklung angepasst wurde. Dies gilt auch für den Holzverkauf, der ab 2020 um etwa einen Euro je Festmeter teurer werden wird.

Auswuchs der Reform ist die organisatorische Trennung von Staats- und Gemeindegewald, wobei für den Gemeindegewald weiterhin der Fachbereich Forst beim Landratsamt zuständig sein wird. Die Reviere sind allerdings komplett neu gestaltet worden. Revierleiter für den Gemeindegewald aber auch den Privatwald in St. Märgen wird ab 01.01.2020 Herr Röhmer-Litzmann sein. Herr Röhmer-Litzmann stellte sich bei dieser Gelegenheit kurz vor. Anschließend gab Herr Hayn einen umfassenden Überblick über die aktuelle, witterungsbedingte Schadenssituation im Wald.

Hansjörg Bockstaller, der 21 Jahre lang zuständiger Revierförster für den Kommunal- und Privatwald in St. Märgen war, gab seinen Abschied bekannt. Er wird künftig im Dreisamtal als Revierförster tätig sein, privat St. Märgen aber weiterhin die Treue halten. Er gab einen umfassenden Überblick, über die Forstarbeit im Gemeindegewald mit den verschiedenen Herausforderungen während seiner Zeit als zuständiger Förster und geht schließlich auf die aktuelle Situation im Gemeindegewald ein.

Hansjörg Bockstaller präsentierte dem Gemeinderat auch den Vollzug des laufenden Forstjahres. Mit aktuellem Stand betragen die Erlöse 42.403 €. Dagegen stehen Ausgaben (Holzerntekosten, Erschließungsmaßnahmen, Verwaltungskosten etc.) von 36.681 €. Aktuell steht demnach ein Überschuss von 5.722 € zu Buche. Bedingt durch noch anstehende Holz Erlöse soll der Überschuss zum Jahresende etwa 7.600 € betragen. Die Planung für 2020 sieht aus den bekannten Gründen (niedrige Holz Erlöse, erhöhte Kosten für Pflanzungen und Bestandspflege, Erhöhung Verwaltungskosten) lediglich einen Überschuss von rd. 500 € vor.

#### Beschlussvorschlag:

Die Verwaltung wird ermächtigt die vorgelegten Verträge

- zur Übernahme von Tätigkeiten im forstlichen Revierdienst im Körperschaftswald inkl. Übernahme der Verkehrssicherungskontrollen

- zur Übernahme des Holzverkaufs mit dem Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich 510 – Forst, abzuschließen.

#### Der Beschluss erfolgt einstimmig.

Abschließend überreicht Bürgermeister Kreuzt an Herrn Bockstaller ein Abschiedspräsent in Form eines Jubiläumswins und einer Ortschronik.

#### Mitfahrbänkle, Benennung von mitwirkenden Personen

Das Thema „Mitfahrbänkle“ war bereits in der Sitzung vom 15.10.2019 behandelt worden. Hierbei war angeregt worden, dass 1-2 Personen aus St. Märgen sich am Projekt „Vernetzte Mobilität Dreisamtal“ beteiligen. Auf Anfrage von Bürgermeister Kreuzt hat sich die Bürgerin Anna Faller bereits im Vorfeld zur Sitzung zur Mitwirkung bereit erklärt.

#### „EnBW vernetzt“ - Beratung über die Beteiligung an der Netze BW GmbH, Teilnehmer: Herr Kalt, EnBW

Der Kommunalberater der EnBW, Herr Kalt, erläuterte das Modell „EnBW vernetzt“. Die Gemeinde St. Märgen hat die Möglichkeit mittelbar über eine kommunale Beteiligungsgesellschaft Anteile an der Netze BW GmbH zu erwerben. Dabei handelt es sich um eine auf unbestimmte Zeit gerichtete gesellschaftsrechtliche Beteiligung mit einer zunächst für fünf Jahre (Eintritt 1. Juli 2020) oder vier Jahre (Eintritt 1. Juli 2021) festgelegten jährlichen Ausgleichzahlung. Die Höhe der Beteiligung ist zwischen der Mindestbeteiligung von 200.000 € und der Maximalbeteiligung von ca. 500.000 € (Festlegung aufgrund eines festen Verteilungsschlüssels) frei wählbar. Die kommunale Beteiligungsgesellschaft erhält bis zum 31. Dezember 2024 eine jährliche feste Ausgleichzahlung in Höhe von 3,6 Prozent, bezogen auf den Ankaufspreis der erworbenen Anteile.

Eine Entscheidung müsste der EnBW bis etwa bis März mitgeteilt werden. Der Bürgermeister regt an, zunächst die Haushaltsberatungen abzuwarten, um die finanziellen Spielräume besser einschätzen zu können.

#### Tourismuswerkstatt Hochschwarzwald 2030, Benennung von Akteuren

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH möchte mit den Bürgermeistern der Hochschwarzwaldgemeinden und rund 250 weiteren Akteuren aus dem Hochschwarzwald mit dem Projekt „Tourismuswerkstatt Hochschwarzwald 2030“ Ziele und Visionen für den Hochschwarzwald erarbeiten. Dazu wird auf Dienstag, 26.11.2019, 14.00 Uhr ins Kurhaus Hinterzarten eingeladen.

Neben dem Bürgermeister sollen 12 weitere Personen nominiert werden, wobei diese aus Bürgern, Hoteliers, Gastronomen, Kleinvermieter aber auch aus Vertretern aus Einzelhandel, Forst, Landwirtschaft oder freier Wirtschaft bestehen soll.

Auf Anfrage des Bürgermeisters haben bereits im Vorfeld zur Sitzung 3 Personen aus den Bereichen Landwirtschaft, Einzelhandel und Gewerbe erklärt am Projekt teilnehmen zu wollen.

Mindestens vier Gemeinderäte haben ihre Teilnahme ebenfalls zugesagt. Die verbleibende Personenanzahl soll nach Meinung des Gemeinderats aus Vertretern der örtlichen Gastronomie bestehen.

#### Vorberatung für die Zweckverbandsversammlung des Zweckverbands Hochschwarzwald, Beitritt Ferienland

Der Gemeinderat stimmt einstimmig für den Beitritt des Ferienlandes mit den Gemeinden/Städten St. Georgen, Furtwangen, Schönwald, Schonach zur HTG. Die Vertreter der Gemeinde werden zur entsprechenden Stimmabgabe in der Zweckverbandsversammlung ermächtigt.

#### Bekanntgaben

- Der Bürgermeister berichtet, dass die Postfiliale von der Bevölkerung gut angenommen wird. Gem. einer Statistik wird die Postfiliale täglich von ca. 60 Kunden besucht.
- Ab 01.12.2019 findet im Kloster Museum eine Sonderausstellung „St. Märgen und mehr“ mit Gemälden von Georg Schütz, Saarland, statt.
- Der diesjährige Weihnachtsmarkt findet am 01.12. statt.

## TOURIST- INFORMATION



#### Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
Telefon: (07652) 12 06 - 83 90

#### Veranstaltungen in St. Märgen (13.11. bis 20.11.)

#### Samstag, 16.11.2019

13:00 - 18:00 Uhr

Schwarzwaldhalle, Sportplatz 1

#### Ausstellung der Kleintierfreunde C3 St.Märgen e.V.

Auch in diesem Jahr, veranstalten wir in der Schwarzwaldhalle in St. Märgen unsere Kleintierausstellung für Groß und Klein. Etwa 25 Züchter zeigen an beiden Tagen Kaninchen, Zwergkaninchen, Hühner, Zwerghühner, Tauben, Enten, Gänse, Puten sowie zahlreiche Zier- und Wassergeflügelarten. Die Jugendabteilung des Vereins organisiert einen kleinen Streichelzoo. An beiden Tagen wird für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Wie jedes Jahr haben Sie die Möglichkeit tolle Gewinne bei unserer Tombola zu ergattern.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Kleintierfreunde C3 St. Märgen. Eintritt frei

20:00 - 22:00 Uhr

„Café Goldene Krone“ (Jugendstilsaal), Wagensteigstraße 10

#### Kulturobend „MAMMA MIA!“

Entlang der größten Hits der legendären Pop-Formation ABBA tritt die Kabarettistin Ulrike Lohrer als Klärle Maier auf. Ihr begegnen Menschen wie Schwiegermütter, Nachbarinnen und natürlich auch Spießbürger beiderlei Geschlechts. Klärle Maier trägt das Herz auf der Zunge. Sie räumt mit der Über-



zeugung auf, dass das Leben im Alter langweilig und beschwerlich sein soll. Den Jüngeren gibt sie mit auf den Weg, dass auch das Alter seine „schönen Saiten“ hat. Man muss sie nur zum Klingen bringen. Ausführende: Ulrike Lohrer als „Klärle Maier“, Gorica Kürner, Gesang, Music-for-a-While, St. Peter Johannes Götz, Leitung, Bewirtung in der Pause. Eintritt 10 € zzgl. VVK Gebühr

### Sonntag, 17.11.2019

10:00 - 18:00 Uhr

Schwarzwaldhalle, Sportplatz 1

#### Ausstellung der Kleintierfreunde C3 St.Märgen e.V.

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum, Eingang Kloster-Torbogen  
**Kloster Museum St. Märgen**

Schwarzwälder Uhr & weltweiter Uhrenhandel, Barockbildhauer Matthias Fallner, Sakrale Kunst & Brauchtum.

Sonderausstellung „Himmel auf Erden – St. Märgen im Barock“ vom 14.04.2019 bis 12.01.2020

Führung Dauerausstellung: 10.15 Uhr

Führung Sonderausstellung: 11.45 Uhr.

Eintritt 6 €, unter 15 Jahre, Museumspass und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthaut, Rathausplatz 2

#### Ausstellung „AUFBRUCH“

Ulrike Kaltenbach, Glaskunstwerke und Fotografien

Ulrike Kaltenbach versteht es meisterhaft, das Glas immer wieder in neue Kontexte zu rücken. Sie schmilzt, schichtet, bricht und bemalt das Glas und lässt sich von der Verwandlung vom Licht im Glas und vom Glas im Licht inspirieren. Die Fotografie ist dabei ein ergänzendes Medium, das ihre Arbeit mit dem Glas bereichert. Ausstellung vom 29.09.2019 bis 19.04.2020

## KIRCHEN- NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter

### Gottesdienste in St. Märgen

- Im Falle einer Beerdigung in der Seelsorgeeinheit entfällt die jeweilige Abendmesse -

#### Mittwoch, 13. November

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

#### Donnerstag, 14. November

Pfarrkirche, 08.00 Uhr - Schülertagesgottesdienst als Eucharistiefeier

#### Samstag, 16. November

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Sonntagvorabendmesse, Eucharistiefeier zum Volkstrauertag; anschl. Totengedenken mitgestaltung von der Trachtenkapelle St. Märgen und dem Männergesangsverein St. Märgen

### Mittwoch, 20. November

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und Bettag mitgestaltet vom Kirchenchor St. Märgen

*In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten:*

*werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr. Die*

*genauen Gottesdienstzeiten können Sie auf der Internetseite von [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de) erfahren.*

### Krankenbesuche vor Weihnachten durch Pfr. Klemens Armbruster – auch für neue Interessenten

Ältere oder kranke Menschen empfangen durchs Jahr hindurch von Kommunionhelfern zuhause die Kommunion. Vor Weihnachten kommt Pfarrer Klemens Armbruster zur Krankenkommunion und auch zur Krankensalbung in die Häuser. Wer seinen Besuch wünscht, kann dies den Personen sagen, die regelmäßig die Krankenkommunion bringen, oder sich im jeweiligen Pfarrbüro anmelden. Dies könnte auch eine Möglichkeit sein, wenn Angehörige von neuen Pflegebedürftigen einen Anfang machen wollen.

### Senioren 65+

### Unterhaltsamer Nachmittag

Wir laden herzlich zu einem unterhaltsamen Nachmittag am Montag, 18.11.2019 um 14.00 Uhr in den Pfarrsaal ein.

In fröhlicher Runde feiern wir unsere Geburtstagskinder und werden bei Kaffee und Kuchen auch mit Live-Musik unterhalten.

Wir freuen uns sehr über eine große Teilnahme.

## BERICHTE DER VEREINE



### BLHV St. Märgen

### Der BLHV informiert!

Wir, Ihre Nachbarn und örtlichen Landwirte des BLHV Ortsvereins Märgen möchten Sie gerne über den Volksantrag „Gemeinsam unsere Umwelt schützen in Baden-Württemberg“ informieren. Mit dem Volksantrag wollen wir Bäuerinnen und Bauern mit zahlreichen Unterstützern eine Alternative für den Arten- und Umweltschutz in Baden-Württemberg bieten, bei der die Gesellschaft gemeinsam an einem Strang ziehen kann.

Der Volksantrag fordert daher den Landtag auf, Artenvielfalt und Insektenschutz zu einer Gemeinschaftsaufgabe zu machen, die auch sicherstellt, dass unsere bäuerlichen Strukturen erhalten bleiben. Wir Landwirte wünschen uns weitere Anreize für mehr Umweltschutz statt Verbote, die unsere Betriebe schwächen. Der Lebensmittelhandel muss für mehr Regionalität gewonnen und der Flächenverbrauch durch intelligente Raumnutzung reduziert werden. Wir müssen alle Ursachen für den Rückgang der Artenvielfalt feststellen und angehen.

Wir Ihre Nachbarn und örtlichen Landwirte bitten Sie, unterstützen Sie uns mit Ihrer Unterschrift für den Volksantrag einen Beitrag für mehr Umweltschutz in unserer Region. Lassen Sie uns einen Gesellschaftsvertrag für Landwirtschaft und Naturschutz schließen. Mehr erfahren Sie unter [www.volksantrag-gemeinsam.de](http://www.volksantrag-gemeinsam.de) oder auf unserer Facebook-Seite: @VolksantragGemeinsam

### Sportverein

### Spielergebnisse

#### Mo. 04.11.2019

E-Junioren | Kleinfeld 6

FC Neustadt – **SV St. Märgen** 3:3

#### Di. 05.11.2019

D-Junioren | Kreisklasse 3

Polizei-SV Freiburg – **SG St. Peter** 1:4

#### Do. 07.11.2019

D-Junioren | Bezirkspokal

JFV Dreisamtal – **SG St. Peter** 9:0

#### Sa. 09.11.2019

D-Junioren | Kreisklasse 3

**SG St. Peter** – SG Simonswald 1:0

#### So. 10.11.2019

Herren | Kreisliga C Staffel 3

SG Friedenweiler/Titisee 2 – **SG St. Märgen/St. Peter 2** 1:5

Herren | Kreisliga B Staffel 3

SV Friedenweiler – **SV St. Märgen** 3:0

### Spielplan

#### Sa. 16.11.2019

13:00 Uhr - Herren | Kreisliga C Staffel 3

**SG St. Märgen/St. Peter 2** – SV Grafenhäuser 3

14:45 Uhr - Herren | Kreisliga B Staffel 3

**SV St. Märgen** – SV Göschweiler

15:00 Uhr - C-Junioren | Bezirksliga

SG Ewattungen – **SG St. Märgen**

15:00 Uhr - D-Junioren | Kreisklasse 3

SG Glottertal – **SG St. Peter**

#### Sa. 23.11.2019

15:00 Uhr - D-Junioren | Kreisklasse 3

**SG St. Peter** – SG Sexau

### Feuerwehr

### Termine

#### Samstag, 16.11.2019

18.40 Uhr - Kirchgang Volkstrauertag, Alle

**Montag, 11.11.2019**

20.00 Uhr - Probe, Gruppe 3 - Probeninhalt:  
Gerätekunde und Türen öffnen

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

### Forstbetriebsgemeinschaft St. Märgen

## Einladung zur Waldbesitzer- und FBG-Versammlung der FBG St. Märgen

Zur Versammlung der Waldbesitzer und der Forstbetriebsgemeinschaft St. Märgen laden wir Sie herzlich ein auf

**Dienstag, den 26.11.2019 um 20:00 Uhr  
im Hotel Löwen in St. Märgen**

### Tagesordnung

#### Waldbesitzerversammlung

- Begrüßung
- Aktuelle Wald- Klimasituation, Hans-Ulrich Hayn, FBZ Kirchzarten
- Information zur Forstneuorganisation im Landkreis Breisgau- Hochschwarzwald, Vorstellung der neuen Revierleiter, Beratung und Betreuungsmöglichkeiten im Privatwald, Dr. Karl-Ludwig Gerecke, Kreisforstamt
- Verabschiedungen
- Kurzbericht aus den Revieren
- Holzmarkt
- Verschiedenes

#### FBG Mitgliederversammlung

- Geschäftsbericht
- Kassenbericht, Kassenprüfbericht
- Entlastung des Vorstands / Kasse
- Verschiedenes / Diskussion

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme -  
Mit freundlichen Grüßen Gez. FBG-Vorstand

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Stellenangebote

## Die VHS Dreisamtal sucht Sie – als neuen Leiter (m/w/d)

In der Volkshochschule Dreisamtal e.V. besuchen jährlich rund 4.500 Teilnehmende die insgesamt 700 angebotenen Kurse, Vorträge, Workshops und Fortbildungen der 200 Dozentinnen und Dozenten.

Mit vier langjährig tätigen Außenstellenleitern sowie einem eingespielten Team von vier Mitarbeiterinnen in der Geschäftsstelle verantworten Sie ab 1. Mai 2020 das attraktive und anspruchsvolle Programm in 6 Fachbereichen. Vor diesem Termin erfahren Sie eine profunde Einarbeitung durch den al-

tershalber ausscheidenden Stelleninhaber.

Was Sie erwartet:

- eine herausfordernde Management-Aufgabe in jedweder Hinsicht
- Verantwortungsbewusste Eigenständigkeit
- Zusammenarbeit mit interessanten Menschen
- Unterstützung durch die 6 Trägergemeinden der VHS
- eine langfristige Entwicklungsperspektive mit Gestaltungsfreiräumen
- leistungsgerechte Vergütung entsprechend der vereinbarten Arbeitszeit

Was von Ihnen erwartet wird:

- Engagement mit Leidenschaft und Ausdauer
- Kompetenz für Strategie und Umsetzung
- Ausgeprägtes Durchsetzungsvermögen
- Kreative Lösungen und Mut zur Improvisation
- Nachgewiesene Erfahrung und Routine für diese Aufgabe

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 20. November 2019 an die VHS Dreisamtal e. V., Herrn 1. Vorsitzenden Bürgermeister Andreas Hall, Talvogteistraße 12, 79199 Kirchzarten

Für ein erstes Gespräch wenden Sie sich bitte an den 1. Vorsitzenden, Andreas Hall, oder den derzeitigen Stelleninhaber, Wolfgang Schulz.

Mehr Infos zur VHS Dreisamtal unter [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de)

## Gemeinde Stegen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n) **Verwaltungsfachangestellte(n) bzw. Beamtin/en des mittleren/gehobenen Verwaltungsdienstes (100%) (m/w/d)**  
**Ihre Aufgaben:**

- Angelegenheiten des Amtes für Öffentliche Ordnung wie Erlass von Ordnungsverfügungen, Obdachlosenangelegenheiten, Gewerbe-, Verkehrs-, Umwelt- und Naturschutzrecht
- Betreuung der örtlichen Feuerwehr mit drei Abteilungswehren
- Geschäftsstelle des Ortschaftsrates Eschbach einschließlich Protokollführung
- Verwaltung der beiden örtliche Friedhöfe
- Organisation des Winterdienstes
- Verwaltung der Räume für Vereins- und Schulsport
- Stellvertretung des Hauptamtsleiters

Die Zuordnung weiterer Aufgaben bleibt vorbehalten.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **24. November 2019** an die Gemeindeverwaltung Stegen, Hauptamt, Dorfplatz 1, 79252 Stegen o. per E-Mail an [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de) (möglichst ein Dokument im pdf-Format). Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Hauptamtsleiter, Herr Georg Link, Telefon 07661 396923.

## Freiwilligendienst im Ursulinenhof in Oberried

Der Bundesfreiwilligendienst (BFD) richtet sich an alle, die sich außerhalb von Beruf oder Schule für einen Zeitraum zwischen 6 und 24 Monaten in gemeinwohlorientierten Bereichen engagieren wollen – sozialversichert und durch kostenlose Weiterbildungen und Seminare professionell begleitet.

Die Bürgergemeinschaft Oberried sucht ab Anfang nächsten Jahres (oder früher) eine\*n Freiwillige\*, der tatkräftig beim Aufbau des Ursulinenhofes mithilft. Die Arbeitsfelder sind vielfältig: die Begleitung und Betreuung von älteren Menschen in der Tagespflege bzw. Wohngruppe oder auch die Übernahme von Fahrdiensten. Denkbar ist ebenso die Unterstützung im Büro oder die Mitarbeit in Arbeitsgruppen (z.B. zu den Themen Mobilität, Nahversorgung, Öffentlichkeitsarbeit). Zu tun gibt es jede Menge, wir schauen gerne gemeinsam nach Ihren Schwerpunkten und Neigungen! Wir freuen uns auf Interessierte, die mit uns ein innovatives Dorfprojekt mitgestalten wollen.

Rückfragen oder Bewerbungen gerne an Lucia Eitenbichler unter 0160-97630769 oder [an.vorstand@bg-oberried.de](mailto:an.vorstand@bg-oberried.de)

## Reinigungskraft für die Tagespflege im Ursulinenhof, Oberried gesucht

Ab Anfang nächsten Jahres sucht die Bürgergemeinschaft auf Minijobbasis eine/n Mitarbeiter\*in für die Reinigung der Tagespflege. Rückfragen oder Bewerbungen gerne an Lucia Eitenbichler unter 0160-97630769 oder [an.vorstand@bg-oberried.de](mailto:an.vorstand@bg-oberried.de)

### Veranstaltungen

#### SPD-Dreisamtal

Wir laden ein zur Fahrraddemo am Samstag, den 16. November 2019. Der Auftakt ist um 11 Uhr in der Fußgängerzone Kirchzarten.

Damit wollen wir uns für eine dringend notwendige Verkehrswende, als Teil aktiven Klimaschutzes, einsetzen. Machen Sie mit, lernen unsere konkreten kommunalpolitischen Forderungen für das Dreisamtal kennen und werden Klimaschützer.

#### NABU-Gruppe Dreisamtal

**Über das Möhnlü und andere Amphibien unserer Region**

Durch die vielfältigen Naturlandschaften gibt es eine recht große Zahl von Amphibien im Raum Freiburg. Von der Rheinaue über den Kaiserstuhl bis hinauf zum Südschwarzwald nutzen sie unterschiedliche Lebensräume. Sie haben zum Teil eine interessante Brutbiologie, wie etwa die Geburtshelferkröte, die im Alemannischen auch „Möhnlü“ genannt wird. Sie ist sehr stark gefährdet,



aber im Dreisamtal noch anzutreffen. Verbreitung, Ökologie, Gefährdung und aktuelle Schutzmaßnahmen der Arten werden aufgezeigt. Die NABU Gruppe Dreisamtal bietet diesen Vortrag von Klemens Fritz, Amphibien/Reptilien-Biotop-Schutz e.V. und Naturschutzbehörde im Landratsamt Emmendingen, am Mittwoch, 20. November 2019, um 19.30 Uhr, im Bürgersaal der Talvogteischeune in Kirchzarten, Talvogteistr. 2 A an. Die Teilnahme ist kostenlos. Der NABU freut sich über Spenden. Weitere Termine und Infos zur NABU-Gruppe Dreisamtal unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

## Blutspendedienst in Hinterzarten

Das Deutsche Rote Kreuz bittet daher dringend um Ihre Blutspende am Freitag, dem **22.11.2019** von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr im Kurhaus, Freiburger Str. 1, 79856 Hinterzarten. Blutspender sind von 18 bis 72, Erstspender höchstens 64 Jahre alt. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

## Neustädter Wälderhexen e.V.

Hexennacht am 23.11.2019 ab 20.11 Uhr in Hochfirshalle Kappel, Mühlhaldeweg 7, 79853 Lenzkirch-Kappel. Eintritt: 6 € | Hässträger 4 € Einlass ab 18 Jahre. [www.waelderhexen.de](http://www.waelderhexen.de)

## Schwarzwälder Skimuseum Hinterzarten

**Neue Ausstellung ab 24. November 2019 – 19. April 2020**

### Skulpturen Plastiken Zeichnungen

Bildhauer **Wolfgang Kleiser** aus Hammereisenbach und Holzbildhauer **Josef Rombach** aus Gütenbach, zeigen Teile ihrer Arbeiten in einer Ausstellung im Schwarzwälder Skimuseum Hinterzarten.

Die Arbeiten von **Wolfgang Kleiser**, der sein Handwerk virtuos beherrscht, sind Bilder des Menschen und der grundsätzlichen Belange des menschlichen Lebens, die er mit geübtem Blick versucht auf das absolut Notwendige in seinen Skulpturen zum Ausdruck zu bringen.

Mythos „Balzer Herrgott“, eine bildhauerische Dokumentation von **Josef Rombach** durch drei Jahrhunderte Zeitgeschichte. Eine junge Weidbuche, der Korpus des Herrgotts und ein Holzbildhauer aus Leidenschaft fanden zu einer lebenslangen Symbiose zusammen.

**Vernissage:** Sonntag, 24. November 2019 um 17:00 Uhr. Einführung Frau Ariane Fal-

ler-Budasz, Kuratorin im Stadtmuseum Hinterzarten und Pfarrer Dr. Arno Zahlauer aus Hinterzarten. Musikalische Umrahmung durch Schüler der Jugendmusikschule Hochschwarzwald. Eintritt frei.

## Bundesverband Kinderhospiz e.V.

### Spenden statt Schenken

Liebe Bewohner des Hochschwarzwalds, zeigen Sie zum Fest der Liebe Ihrer Familie, Ihren Freunden, Kunden und Geschäftspartnern, dass Sie soziale Verantwortung übernehmen: Anstelle nur einer Person etwas zu geben, schenken Sie mit Ihrer Spende an den Bundesverband Kinderhospiz e.V. Hoffnung und Hilfe für viele Familien mit einem unheilbar kranken Kind. „Glück ist das Einzige, das sich verdoppelt, wenn man es teilt.“ (Albert Schweitzer)

So funktioniert es: Im Internet unter [www.spenden-statt-schenken.info](http://www.spenden-statt-schenken.info) die Aktionsmaterialien auswählen (Web-Banner und Einleger für Ihre Weihnachtspost.)

Gerne können Sie die für Ihre Weihnachtspost benötigten Weihnachtskarten in unserem Online-Shop erwerben: [www.bundesverband-kinderhospiz.de/weihnachtskarten](http://www.bundesverband-kinderhospiz.de/weihnachtskarten) Helfen Sie uns jetzt, schwerstkranken Kindern glückliche Momente zu beschermen!

Unser Spendenkonto: Sparkasse Olpe, IBAN DE03 4625 0049 0000 0290 33, BIC WELADED1OPE.



Ende des redaktionellen Teils

# CHAMPIGNON-SPÄTBURGUNDER-GULASCH MIT PUFFERN AUS BUTTERRÜBE UND KARTOFFEL



## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

500 g Rindergulasch vom heimischen Metzger  
 2 EL Butterschmalz  
 2 Stück Schalotten  
 1 Stück Zwiebel rot  
 200 g Champignons  
 200 g Karotten, regionaler Anbau  
 500 ml Gemüsebrühe  
 250 ml Badischer Spätburgunder  
 Thymian  
 Pfeffer  
 Meersalz aus der Mühle  
 2 Stück  
 Lorbeerblätter  
 2 EL Tomatenmark  
 100 g Crème fraîche  
 Petersilie gehackt  
 500 g Butterrüben aus der Region  
 750 g Kartoffeln, heimische Ernte  
 1-2 TL getrockneter Majoran  
 2 Eier (Größe M)  
 Salz  
 geriebene Muskatnuss  
 50-60 g Butterschmalz

## ZUBEREITUNG

Zwiebeln schälen und grob hacken. Champignons putzen und die größeren halbieren. Karotten schälen und in Scheiben schneiden. Gulasch in mundgerechte Stücke schneiden. Butterschmalz in einer Pfanne erhitzen. Das Fleisch darin rundum kräftig anbraten. Zwiebeln zugeben und kurz mitbraten. Das Gemüse und die Pilze dazu und ebenfalls 5 Minuten mitbraten. Mit Salz, Pfeffer und Thymian würzen. Mit dem Spätburgunder ablöschen. Dann mit Gemüsebrühe aufgießen. Lorbeerblätter hineinlegen. Alles 90 Minuten schmoren lassen. Derweil Zwiebel schälen und sehr fein würfeln. Petersilie waschen, trocken tupfen und hacken. Butter-/Steckrübe waschen, schälen und in Spalten schneiden, grob reiben/raspeln. Kartoffeln waschen, schälen und fein reiben. Butterrübe, Kartoffeln, Zwiebel, Petersilie, Majoran und Eier gut verrühren. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen. Etwas Butterschmalz in einer großen Pfanne erhitzen, 3 Häufchen Puffermasse hineingeben und etwas flach streichen. Unter Wenden knusprig braun braten und auf eine Platte geben. Fertige Puffer warm stellen. Aus der restlichen Masse 9 weitere Puffer braten. Jetzt Tomatenmark und Crème fraîche in die Gulaschsoße unterrühren. Etwas einköcheln lassen und noch einmal mit den Gewürzen abschmecken. Zum Servieren jeweils 3 Butterrübe-Kartoffel-Puffer mit etwas Gulasch auf einen Teller und mit Petersilie garniert servieren.

## TIPPS & TRICKS

Gerichte mit Butterrüben (je nach Anbauregion auch Steckrüben genannt) feiern neuerdings nicht nur in den Küchen von Sterneköchen eine kulinarische „Auferstehung“. Zuvor war die Rübensorte lange Jahre vom Esstisch der Deutschen verschwunden, haftete dem Gemüse doch der Ruf als Vieh- und Notnahrung an. In Kriegszeiten bildete die Butter-/Steckrübe Basis für Brot, Marmelade, Püree oder Auflauf und galt als Sauerkrautersatz, sogar Kaffee wurde aus ihr gebrüht. Heute wird diese Rübe nicht zuletzt wegen ihrer guten Kombinierbarkeit geschätzt, passt sie doch ebenso in die saisonale Landküche wie auf die Speisekarten von Gourmetrestaurants, macht sich gut in asiatischen Currys und Wok-Gerichten, außerdem steckt sie voller Vitalstoffe.







BADEPARADIES  
SCHWARZWALD  
Titisee



# BONUS November

WIR *schenken* IHNEN  
**10€ GUTHABEN**  
BEIM KAUF EINER  
**BADEPARADIES CARD**



Ihre *Vorteile* mit der BADEPARADIES Card:

- ~ Übertragbar auf Freunde & Familie
- ~ bis zu 15 % Preisvorteil
- ~ bis zu 10 % Rabatt auf alle Merchandising-Artikel
- ~ uneingeschränkt einlösbar auf alle Leistungen
- ~ **kostenfreies** Parken
- ~ **kostenfreies** Leihbadetuch pro Card und Besuch (PREMIUM Card)
- ~ viele weitere Vorteile

Alle Details zum attraktiven BonusNovember unter: [www.badeparadies-schwarzwald.de](http://www.badeparadies-schwarzwald.de)  
Angebot gilt vom 04. bis 30. November 2019.

# ANZEIGEN Kalkulator

Wenn es  
schnell gehen muss

**EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN**

## **Keine Zeit? Kein Problem!**

Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

So schnell können Sie Ihre Anzeige buchen.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# Bisch Bestattungen

Inh. Manfred Schätzle

Mitglied im Landesfachverband Bestattungsgewerbe



Wir sind für Sie Tag & Nacht erreichbar (auch sonn- & feiertags) und erledigen für Sie sämtliche Formalitäten.

Trauerdruck auch sonn- & feiertags möglich.

**Titisee-Neustadt**, Titiseestraße 43

**Tel. 07651/26 11**

**Eisenbach**, Harzerhäuser 12

**Tel. 07657/13 91**

**Fax 07657/16 15**



## Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.

(gewerblich) 015792463601

Der Ausbau-Fachmarkt

79853 LENZKIRCH

# Holzmarkt Löffler

Friedhofstraße 12

Tel. 07653/961661

info@holzmarkt-loeffler.de

www.holzmarkt-loeffler.de

### Die Welt der Böden

I Parkettböden I Massivholzdielen

I Schlosdielen I Designböden

I Vinylböden I Laminatböden I Korkböden

**Beratung I Ausstellung I Montage**

**Holz- und Plattenzuschnitte**



### Erleben Sie den Unterschied:

Wir, das BoTravelTeam in Löffingen verwirklichen Ihre Reiseideen mit ausgezeichneter Beratungsqualität und RundumService auf höchstem Niveau.

**Jetzt Beratungstermin sichern:**

**TUITravelStar Reisebüro BoTravel**

Demetriusstraße 3 . 79843 Löffingen .www.botravel.de

info@botravel.de . Tel. + WhatsApp : 07654-807.907

# M. Höcklin

Natursteinwerk

## Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

**Urnengrabsteine** in vielfältiger Auswahl. Ausführung von **Urnwandbeschriftungen**.

*Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.*

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437  
www.natursteinwerk-hoecklin.de

Grabmale & Grabzubehör



WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



07741- 965858

www.reha-lift.com

*denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!*



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



Thurner  
WIRTSHAUS

Berg-  
frühstück  
17,00 €

Leckeres Bergfrühstück

jeden Sonntag von 09:00 - 11:00 Uhr

Reservierung erforderlich: Tel. 07669-210

Thurner Wirtshaus, Thurner 1, 79274 St. Märgen

www.thurner-wirtshaus.de



# S' Blättle immer dabei!

Erhältlich im  
App Store

APP ERHÄLTICH BEI  
Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
www.primo-stockach.de • www.myeblättle.de

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



**Klavierstimmer Jacobi • Reparatur u. Verkauf**  
Tel. 07651 971 800 • [www.klavierbau-jacobi.de](http://www.klavierbau-jacobi.de)

**Kaffeemaschinen Werkstatt**  
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

vorweihnachtlich • stimmungsvoll • besinnlich • genussvoll • behaglich • entschleunigend

## Herzlich Willkommen

- Vorweihnachtlicher Abendverkauf
- Nette Gespräche bei Glühwein, Punsch und Weihnachtsgebäck
- Dekorationen für Ihr weihnachtliches Zuhause
- Geschenkideen und Gebäck vom Frauenverein Neustadt
- Samstagabend von 17 bis 21 Uhr BORA Live-Cooking

# Balsam für die Seele.



Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf.

**Einstimmung auf Weihnachten  
am 22. und 23. November 2019  
jeweils von 17.00 bis 22.00 Uhr**



**arsinteria**  
Raumideen von Föhrenbach

arsinteria GmbH & Co. KG | Schurthplatz 3 | 79822 Titisee-Neustadt | Tel. 07651/936994-0 | Fax 07651/936994-19 | [info.arsinteria.de](mailto:info.arsinteria.de)

**paula fürst schule**  
grundschule • gemeinschaftsschule • gymnasium

**Eine Schule – alle Möglichkeiten.**

Privatschule mit ...

- Grundschule
- Gemeinschaftsschule
- Gymnasialer Oberstufe
- Ganztagsbetreuung von 7:00 – 18:00 Uhr
- reformpädagogischem Bildungskonzept

**Informationsabend Grundschule**  
Di., 19.11.2019, 20 Uhr  
**Tag der offenen Tür**  
Sa., 25.01.2020, 14 – 17 Uhr  
Helligestraße 2, Freiburg (Mensa)

Anmeldung jederzeit möglich – auch für Quereinsteiger.

[www.paula-fuerst-schule.de](http://www.paula-fuerst-schule.de)  
Telefon [0761] 888 57 05-0

**Wir machen Betriebsferien vom 12. November bis einschl. 29. November**  
Ab 30. November sind wir wieder für Sie da.  
Gerne gestalten wir Ihre Weihnachtsfeier!  
Wiebkes.Schock.o.Laden ist durchgehend erreichbar unter 07669 93 97 185!

Gasthaus **Felsenstüble**  
beim Hiesenhoch

Familie Hermann  
Glashütte 17, 79274 St. Märgen  
Tel. 07669 - 707

[restaurant@felsenstueble.de](mailto:restaurant@felsenstueble.de) • [www.felsenstueble.de](http://www.felsenstueble.de)

**Wiebke's schock o laden**

**Auch in diesem Jahr wieder Adventskalender**

Genießen Sie jeden Tag eine von **Wiebke's** feinen, handgemachten Pralinen.

Wir befüllen auch gerne Ihre Holzkiste von letztem Jahr wieder!  
Bestellen Sie jetzt: Tel. 07669-9397185 oder 707  
[info@wiebkes-schock-o-laden.de](mailto:info@wiebkes-schock-o-laden.de)

**Felsenstüble** Glashütte 17 • 79274 St.Märgen

**Mitfahrgelegenheit**

Einheimische St. Märgenerin sucht berufliche Mitfahrmöglichkeit Richtung Hinterzarten/Titisee/Bärental morgens hin abends zurück. Tel.: 015254876362

**Staufen darf nicht zerbrechen!**

[staufenstiftung.de](http://staufenstiftung.de)

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**

identis.de